

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Milana Lipovského a sudcov JUDr. Jany Serbovej a JUDr. Štefana Sekelského v trestnej veci proti obvinenému **M. V. pre prečin krádeže** podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Tr. zák. a iné prerokoval na neverejnom zasadnutí 8. decembra 2010 v Bratislave dovolanie podané obvineným M. V., prostredníctvom ustanovenej obhajkyne JUDr. J. O. proti rozsudku Krajského súdu v Prešove z 20. januára 2010, sp. zn. 5To 7/2009 a rozhodol

t a k t o :

Podľa § 382 písm. c/ Tr. por. dovolanie obvineného M. V. **sa o d m i e t a .**

O d ô v o d n e n i e

Rozsudkom Okresného súdu vo Vranove nad Topľou zo 17. decembra 2008, sp. zn. 10T 219/2007, bol obžalovaný M. V. uznaný za vinného, v bode 1/ až 4/ rozsudku z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Tr. zák., v bodoch 1/ a 2/ rozsudku z prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b/ Tr. zák. a v bode 5/ zo zločinu ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1 Tr. zák., spolupáchatel'stvom podľa § 20 Tr. zák. na skutkovom základe, že

1/ v dobe od 19.00 hod. dňa 20. augusta 2006 do 16.00 hod. dňa 25. augusta 2006 vošiel do riadne oploteného dvora rodinného domu v obci M., kde nezisteným predmetom a spôsobom rozbil okno na pivničných priestoroch, následne vošiel do priestorov domu odkiaľ odcudzil reťazovú pílu zn. STIHL, 40 m päťžilového medeného kábla, krovinores zn. STIHL FS 80, žaciu hlavu ku krovinoresu, jeden pár športovej obuvi zn. Adidas, elektrickú príklepovú vrtačku nezistenej značky, 24 m medených káblov k zväračke spolu s kliešťami, krátke pánske nohavice zn. CAPPA, 3 kg kryštálového cukru a 1 kg cestovín, čím takto odcudzením vecí spôsobil pre poškodeného Š. S. škodu vo výške 38 338 Sk a poškodením zariadenia škodu vo výške 2 300 Sk,

2/ v presne nezistenej dobe od 30. novembra 2006 do 15.00 hod. dňa 20. decembra 2006 vošiel do riadne oploteného dvora rodinného domu v obci D., kde krompáčom, ktorý našiel na dvore domu vypáčil v oblasti zámku dvere rodinného domu, následne vošiel do priestorov domu odkiaľ odcudzil 10 elektrického medeného trojžilového kábla na 220V , ktorý odrezal z ponorného čerpadla, farebný televízor zn. ORAVA nezisteného výrobného čísla, rádio nezistenej značky a výrobného čísla sivočiernej farby, malá tranzistor zn. AIWA červenej farby nezisteného výrobného čísla; 10 ks 3dcl sklenených fľašiek s marhuľovým džemom, 5 1 slivovice, elektrickú práčku zn. ROMO nezisteného výrobného čísla, deku žltozelenej farby, 2 ks deky čiernej farby a 4 kg kryštálového cukru, čím takto odcudzením vecí spôsobil pre poškodeného J. J. škodu vo výške 8 810 Sk a poškodením zariadenia škodu vo výške 5 056 Sk,

3/ v dobe od 13.00 hod. dňa 13. decembra 2006 do 15.00 hod. dňa 18. decembra 2006 prišiel k neobývanému rodinnému domu s popisným číslom X. v obci N., kde na hospodárskej budove neznámym predmetom a spôsobom rozbil plechovú petlicu, vnikol dnu a odcudzil železný jednokolesový fúrik čiernej farby, štvoržilový medený kábel o dĺžke 20 m a štvoržilový hliníkový kábel o dĺžke 15 m, následne prešiel k zadnej časti domu, kde neznámym predmetom a spôsobom vytlačil okno a z priestorov práčovne domu odcudzil nožík s drevenou rúčkou a dĺžkou čepele 25 cm, z miestnosti garáže odcudzil štvoržilový medený kábel k cirkulárke o dĺžke 30 m, z prvého poschodia z miestnosti komory odcudzil 1 ks balenie PVC podlahovej gummy hnedej farby so vzorom parkiet o rozmeroch 10m², čím takto odcudzením vecí spôsobil pre poškodeného A. M. škodu vo výške 10 950 Sk a poškodením petlice a okna domu škodu vo výške 900 Sk,

4/ v dobe od 15.30 hod. dňa 30. decembra 2006 do 8.00 hod. dňa 3. januára 2007 vošiel do riadne oploteného dvora neobývaného rodinného domu v obci J., kde nezisteným predmetom rozbil sklenenú výplň okna o rozmeroch 20 x 50 cm na letnej kuchyni nachádzajúcej sa v zadnej časti domu, nezisteným predmetom následne vypáčil uzamknuté drevené dvere v oblasti zámku a zárubne, následne vošiel dovnútra odkiaľ odcudzil motorovú pílu zn. Husquarna 612, 50 m trojžilového medeného kábla s koncovkou 220V, 100m predlžovacieho kábla s koncovkou 380V a 1 ks zvarovacieho kábla s kliešťami, následne prešiel k vedľajším uzamknutým dreveným dverám, ktoré nezisteným predmetom vypáčil

v oblasti zámku, čím takto odcudzením vecí spôsobil pre poškodeného J. D. škodu vo výške 7 000 Sk a poškodením zariadenia škodu vo výške 2 000 Sk,

5/ v dobe od 11.00 hod. do 11.30 hod. dňa 15. septembra 2006 v katastri obce J. spoločne s ďalšími doposiaľ nezistenými osobami fyzicky napadol Š. G. a to tým spôsobom, že ho palicou viackrát udrel do oblasti hlavy, po nohách, chrbte a hrudi, čím Š. G. spôsobil zranenia, a to pomliaždenie temenno-spánkovej oblasti mozgu, vpáčenú zlomeninu lebečnej klenby v ľavej temenno-spánkovej oblasti, tržnú ranu za ľavou ušnicou a na prednej ploche ľavého predkolenia, pomliaždenie ľavého lakťa, predlaktia, zápästia a ruky, pomliaždenie ľavého stehna a kolena, pomliaždenie odreniny ľavej temennej oblasti a ľavej strany hrudníka s dobou liečenia a práceneschopnosti 5 týždňov, pričom pomliaždením temenno - spánkovej oblasti mozgu spôsobil poškodenie dôležitého orgánu,

Za to bol obvinený M. V. odsúdený podľa § 155 ods. 1, § 42 ods. 1, § 38 ods. 7 Tr. zák. na súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 10 (desať) rokov nepodmienečne. Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zákona pre výkon trestu odňatia slobody bol obvinený zaradený do Ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Podľa § 60 ods. 1, ods. 2 Tr. zákona mu bol uložený trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkých druhov po dobu 2 (dvoch) rokov. Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súčasne bol zrušený výrok o treste trestného rozkazu Okresného súdu Košice – okolie, sp. zn. 5T/81/2006, zo dňa 10. októbra 2006, ktorým, bol obvinenému uložený nepodmienečný úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 18 mesiacov, ďalej, bol zrušený výrok o treste trestného rozkazu Okresného súdu Trebišov, sp. zn. 1T/66/2007, zo dňa 17. mája 2007, ktorým bol obvinenému uložený nepodmienečný úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2,5 (dva a pol) roka, ďalej zrušuj výrok o treste rozsudku Okresného súdu Vranov nad Topľou, sp. zn. 1T/44/2007, zo dňa 12. marca 2008, ktorým bol obvinenému uložený nepodmienečný úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 5 mesiacov, trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkých druhov po dobu 2 rokov a bolo upustené od uloženia súhrnného trestu vo vzťahu k trestom odňatia slobody uloženým trestným rozkazom Okresného súdu Trebišov, sp. zn. 1T/66/2007, zo dňa 17. mája 2007 a trestným rozkazom Okresného súdu Košice – okolie, sp. zn. 5T/81/2006, zo dňa 10. októbra 2006 a napokon bol zrušený výrok o treste rozsudku Okresného súdu Košice – okolie, sp. zn. 2T/65/2006, zo dňa 29. júla 2008, ktorým bolo u obvineného upustené od uloženia súhrnného trestu vo vzťahu k trestom odňatia slobody uloženým trestným rozkazom Okresného súdu

Trebišov, sp. zn. 1T/66/2007, zo dňa 17. mája 2007, trestným rozkazom Okresného súdu Košice – okolie, sp. zn. 5T/81/2006, zo dňa 10. októbra 2006 a rozsudkom Okresného súdu Vranov nad Topľou, sp. zn. 1T/44/2007, zo dňa 12. marca 2008. Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. súd obvineného zaviazal nahradiť poškodenému Š. S., nar. X., škodu vo výške 40 638 Sk, poškodenému J. J., nar. X., škodu vo výške 13 866 Sk, poškodenému A. M., nar. X., škodu vo výške 11 850 Sk, a poškodenému J. D., nar. X., škodu vo výške 9 000 Sk. Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. poškodení Š. S., J. J. a J. D. boli so zvyškom nároku na náhradu škody odkázaní na občianske súdne konanie. Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. poškodení Š. G., nar. X. a V. boli s nárokom na náhradu škody odkázaní na občianske súdne konanie.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie obvinený M. V., na základe ktorého odvolací súd rozsudkom z 20. januára 2010, sp. zn. 5To 7/2009, rozhodol tak, že podľa § 321 ods. 1 písm. b/, písm. d/ Tr. por. zrušil rozsudok Okresného súdu Vranov nad Topľou, sp. zn. 10T 219/2007, zo dňa 17. decembra 2008 v celom rozsahu a súčasne podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. zrušil v trestnom rozkaze Okresného súdu Trebišov, sp. zn. 1T 66/2007, zo dňa 17. mája 2007 výroky o vine, treste, týkajúce sa obžalovaného M. V. ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad, ktorým bol uznaný vinným podľa § 20 k § 212 ods. 1, ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. a/ Tr. zák. a iné a bol mu uložený nepodmienečný úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2,5 (dva a pol) roka so zaradením pre výkon trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Na základe § 322 ods. 3 Tr. por. krajský súd uznal obvineného M. V. za vinného, v bode 1/ zo zločinu ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1 Tr. zák., spolupáchatelstvom, v bode 2/ až 10/ z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. a/ Tr. zák., v bodoch 3/ až 6/ spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák., v bodoch 2/, 7/, 8/ sám a v bodoch 3/ až 5/ spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák. z pokračovacieho prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. a/, písm. c/ Tr. zák., v bode 7/ sám a v bodoch 3/ až 6/ spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák. z pokračovacieho prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. na skutkovom základe, že

1/ v dobe od 11.00 hod. do 11.30 hod. dňa 15. septembra 2006 v katastri obce J. spoločne s ďalšími doposiaľ nezistenými osobami fyzicky napadol Š. G. a to tým

spôsobom, že ho palicou viackrát udrel do oblasti hlavy, po nohách, chrbte a hrudi, čím Š. G. spôsobil zranenia a to pomliaždenie temenno-spánkovej oblasti mozgu, vpáčenú zlomeninu lebečnej klenby v ľavej temenno-spánkovej oblasti, tržnú ranu za ľavou ušnicou a na prednej ploche ľavého predkolenia, pomliaždenie ľavého lakťa, predlaktia, zápästia a ruky, pomliaždenie ľavého stehna a kolena, pomliaždenie odreniny ľavej temennej oblasti a ľavej strany hrudníka s dobou liečenia a práceneschopnosti 5 týždňov, pričom pomliaždením temenno - spánkovej oblasti mozgu spôsobil poškodenie dôležitého orgánu,

2/ v dobe od 19.00 hod. dňa 20. augusta 2006 do 16.00 hod. dňa 25. augusta 2006 vošiel do riadne oploteného dvora rodinného domu v obci M., kde nezisteným predmetom a spôsobom rozbil okno na pivničných priestoroch, následne vošiel do priestorov domu odkiaľ odcudzil reťazovú pílu zn. STIHL, 40 m päťžilového medeného kábla, krovinorez zn. STIHL FS 80, žaciu hlavu ku krovinorezu, jeden pár športovej obuvi zn. Adidas, elektrickú príklepovú vrtačku nezistenej značky, 24 m medených káblov k zväračke spolu s kliešťami, krátke pánske nohavice zn. CAPPA, 3 kg kryštálového cukru a 1 kg cestovín, čím takto odcudzením vecí spôsobil pre poškodeného Š. S. škodu vo výške 1 272,59 € a poškodením zariadenia škodu vo výške 76,35 €,

3/ v dobe od 18.00 hod dňa 28. septembra 2006 do 6.00 hod. dňa 29. septembra 2006 po predchádzajúcej dohode s už odsúdenými J. T., R. V. a R. K. spoločným konaním sa vlámali do garáže rodinného domu č. p. X. v obci S., a to tak, že po príchode do neuzamknutého dvora obývaného rodinnému domu č. X., M. V. a R. V. spoločne železnou tyčou o dĺžke 0,5 metra vypáčili vchodové dvere na garáži a po vylomení visiaceho zámku zn. FAB, z garáže všetci štyria odcudzili 3 ks predlžovacích medených káblov s koncovkami a nabíjačku autobaterii nezistenej značky, zelenej farby, čím pre majiteľa domu Š. F., nar. X., bytom S. č. X. spôsobili krádežou škodu vo výške 47,14 € a na zariadení škodu vo výške 6,57 €,

- v dobe od 18.00 hod dňa 28. septembra 2006 do 6.00 hod. dňa 29. septembra 2006 po predchádzajúcej dohode spoločným konaním sa vlámali do garáže rodinného domu č. X. v obci S. a to tak, že po vniknutí do neuzamknutého dvora cez bráničku M. V. a R. V. spoločne železnou tyčou o dĺžke 0,5 metra vypáčili vchodové dvere na garáži v oblasti zámku a po vniknutí dnu z priestoru garáže odcudzili 10 m predlžovací kábel s koncovkami

na 380 V, čím pre majiteľku domu M. T., nar. X., bytom R. spôsobili krádežou škodu vo výške 15,60 € a na zariadení škodu vo výške 5,97 €,

- v dobe od 18.00 hod dňa 28. septembra 2006 do 6.00 hod. dňa 29. septembra 2006 po predchádzajúcej dohode spoločným konaním sa vlámali do garáže rodinného domu č. X. v obci S. a to tak, že cez neuzamknutú vchodovú bránku vnikli do dvora obývaného rodinného domu č. X., kde po príchode ku garáži priľahlej k domu v zadnej časti dvora M. V. a R. V. spoločne železnou tyčou o dĺžke 0,5 metra vypáčili vchodové dvere na garáži v oblasti zámku a z priestoru garáže odcudzili 86 m predlžovacieho štvoržilového medeného pogumovaného káblu čiernej farby s koncovkami a nezisteným predmetom odrezali a následne odcudzili prípojný štvoržilový medený elektrický kábel o dĺžke 15 m s jednou koncovkou ku kladivkovému šrotovníku, čím pre poškodenú M. P., nar. X., bytom S. č.p. X. spôsobili krádežou škodu výške 144,39 € a na zariadení škodu vo výške 7,47 €,

- v dobe od 18.00 hod dňa 28. septembra 2006 do 6.00 hod. dňa 29. septembra 2006 po predchádzajúcej dohode spoločným konaním sa vlámali do garáže rodinného domu č. X. v obci S. a to tak, že všetci štyria preskočili oplotenie dvora rodinného domu a následne M. V. a R. V. spoločne železnou tyčou o dĺžke 0,5 metra vypáčili zámky dverí garáže, kôlne a vchodových dverí domu, kde z kôlne odcudzili predlžovací pogumovaný kábel čiernej farby a nezisteným predmetom odrezali a následne odcudzili prípojný elektrický kábel ku kladivkovému šrotovníku a z pivničných priestorov pod domom odcudzili reťazovú motorovú pílu zn. McCULLOCH, žltočiernej farby, nezisteného typového označenia a v.č., rozbrusovačku zn. Black a Decker zelenej farby, nezisteného v. č., pevný telefónny prístroj zn. Tesla, 2 sekery, 10 rôznych videokaziet a 10 rôznych audiokaziet, vysokonapäťový viacvrstvový hliníkový vodič o dĺžke 20 m, 1 elektrický medený predlžovací štvoržilový kábel na 380 V o dĺžke 50 m s dvoma koncovkami, 1 elektrický medený štvoržilový kábel na 380 V o dĺžke 20 m s jednou koncovkou, čím pre majiteľa domu Ing. V. I., nar. X., bytom M.X., spôsobili krádežou škodu vo výške 401,65 € a na zariadení škodu vo výške 116,68 €.

4/ v dobe od 20.00 hod dňa 5. októbra 2006 do 6.00 hod. dňa 6. októbra 2006 po predchádzajúcej dohode s už odsúdenými J. T., R. V. a R. K. spoločným konaním vykonali krádež vlámaním do rodinného domu č. X. a to tak, že preskočili oplotenie rodinného domu č.

X. na ulici P. v zadnej časti záhrady všetci štyria, pričom M. V. a J. T. rukami vytlačili okno v zadnej časti rodinného domu a cez toto vošiel dnu do miestnosti J. T., pričom z rodinného domu odcudzili strunovú kosačku zn. Stihl, oranžovej farby, nezisteného výrobného čísla, motorovú pílu zn. Husquarna, oranžovej farby, nezisteného výrobného čísla a z pivnice, ktorá sa nachádza pri rodinnom dome odcudzil zemiaky o váhe 50 kg, čím pre poškodenú R. H., nar. X., trvalé bytom K. spôsobili krádežou škodu vo výške 1258,04 €, na zariadení škodu nespôsobili,

- v dobe od 20.00 hod. dňa 5. októbra 2006 do 6.00 hod. dňa 6. októbra 2006 po predchádzajúcej dohode spoločným konaním vykonali krádež vlámaním do obývaného rodinného domu a to tak, že po preskočení oplotenia sa dostali na pozemok rodinného domu č. X. na ulici P., následne M. V. a R. V. vypáčili garážové dvere rodinného domu v oblasti zámku, pričom z garáže odcudzili 140 kg jačmeňa, 210 kg pšenice, 30 kg fazule, 90 ks domácich slepačích vajec, čím pre poškodenú A. L., nar. X., trvalé bytom K., ul. P. č. X. spôsobili krádežou škodu vo výške 110,87 € a na zariadení škodu vo výške 4,81 €,

5/ v dobe od 18.00 hod. dňa 17. októbra 2006 do 6.00 hod. dňa 18. októbra 2006 po predchádzajúcej dohode už odsúdenými J. T., R. V. a R. K. spoločným konaním vykonali krádež vlámaním do rodinného domu a to tak, že R. K., M. V. a J. T. preskočili oplotenie obývaného domu na ulici D. v obci P., pričom R. V. dával pozor pred domom, následne na to J. T. vylomil železnou tyčou dvere vedúce do komory pri rodinnom dome odkiaľ odcudzili 30 metrov medeného 4 žilového kábla s troma koncovkami, následne M. V. a J. T. došli k vchodovým dverám garáže a pomocou železnej tyče odstránili visiacu zámku a po vstúpení dnu z garáže odcudzili 10 litrov benzínu, 2 ks plášte na bicykel zn. Liberta, taktiež vypáčil visiacu zámku na dverách príručného skladu, z ktorého nič neodcudzil, čím takto pre poškodeného J. P., nar. X., trvalé bytom P., spôsobili škodu krádežou vo výške 84,98 € a na zariadení škodu vo výške 6,47 €,

- v dobe od 18.00 hod. dňa 17. októbra 2006 do 6.00 hod. dňa 18. októbra 2006 po predchádzajúcej dohode spoločným konaním vykonali krádež vlámaním do obývaného rodinného domu na ulici D. v obci P. a to tak, že R. K., J. T. a M. V. vošli dnu do dvora, zatiaľ čo R. V. dával pozor pred domom, na čo J. T. železnou tyčou odstránil visiacu zámku na drevárne, odkiaľ odcudzili motorový prevodový olej a následne železnou tyčou vypáčil

J. T. vchodové dvere na komore v oblasti zámku, odkiaľ odcudzili 9 metrov 4 žilového medeného kábla, sekeru, benzín, dvojkolesový vozík modrej farby, taktiež na chlieve J. T. vypáčil dózickú zámku, z ktorej však nič neodcudzili, čím takto pre poškodeného P. P., nar. X., trvalé bytom P., spôsobili škodu krádežou vo výške 82,67 € a na zariadení škodu vo výške 40,83 €,

- v dobe od 18.00 hod. dňa 17. októbra 2006 do 6.00 hod. dňa 18. októbra 2006 po predchádzajúcej dohode spoločným konaním vykonali krádež vlámaním do obývaného rodinného domu na ulici D. v obci P. a to tak, že po vniknutí na pozemok rodinného domu všetci 4 došli k uzamknutej garáži, ktorú vylomili tak, že spoločne ťahali zo spodnej časti dvere až kým ich nevypáčili a následne po vniknutí odtiaľ odcudzili 1 ks benzínovú strunovú kosačku zn. STIHL FS 38, elektrickú ručnú vŕtačku zn. Narex, 1 ks elektrickú rozbrusovačku, nezistenej značky, 25 metrov elektrického 4 žilového medeného kábla, čím takto pre poškodeného MUDr. J. K., CSc., nar. X., trvalé bytom K. spôsobili škodu krádežou vo výške 286,30 € a na zariadení škodu vo výške 11,95 €,

- v dobe od 18.00 hod. dňa 17. októbra 2006 do 6.00 hod. dňa 18. októbra 2006 po predchádzajúcej dohode spoločným konaním sa pokúsili vykonať krádež vlámaním do obývaného rodinného domu na ulici D. v obci P. a to tak, že všetci štyria preskočili oplotenie pozemku rodinného domu, kde na okne garáže nachádzajúcej sa pri rodinnom dome J. T. rukami vypáčil ochrannú sieťku proti hmyzu, avšak do garáže sa nedostali, nakoľko okno bolo zamrežované, kde ku krádeži vecí nedošlo a na zariadení bola spôsobená škoda vo výške cca 3,32 € majiteľke J. K., nar. X., trvalé bytom P.,

- v dobe od 18.00 hod. dňa 17. októbra 2006 do 6.00 hod. dňa 18. októbra 2006 po predchádzajúcej dohode spoločným konaním vykonali krádež vlámaním do obývaného rodinného domu na ulici N. v obci P. a to tak, že všetci štyria preskočili oplotenie záhrady a následne sa dostali na pozemok rodinného domu, kde J. T. železnou tyčou vypáčil drevené dvere vedúce do komory a po vniknutí dnu odtiaľ odcudzili údenú slaninu, domácu bravčovú masť, pracovné oblečenie, obuv a 30 metrov medeného 4 žilového kábla, čím takto pre majiteľku A. B., nar. X., trvalé bytom P., spôsobili škodu krádežou vo výške 281,32 € a na zariadení škodu vo výške 3,98 €,

- v dobe od 18.00 hod. dňa 17. októbra 2006 do 6.00 hod. dňa 18. októbra 2006 po predchádzajúcej dohode spoločným konaním vykonali krádež vlámaním do obývaného rodinného domu na ulici N. v obci P. a to tak, že cez záhradu sa dostali k rodinnému domu, kde J. T. sekerou vylomil vchodové dvere hospodárskej časti (sýpky) v oblasti zámku, odkiaľ nič neodcudzili a následne sekerou vylomil okno na garáži a po vniknutí dnu všetci štyria odcudzili z tejto 20 metrov štvoržilového medeného kábla na 380 V, čím takto pre poškodeného J. H., nar. X., trvalé bytom P., č. X. spôsobili škodu krádežou vo výške 33,20 € a na zariadení škodu vo výške 36,51 €,

- v dobe od 18.00 hod. dňa 17. októbra 2006 do 6.00 hod. dňa 18. októbra 2006 po predchádzajúcej dohode spoločným konaním vykonali krádež vlámaním do obývaného rodinného domu na ulici N. v obci P. a to tak, že všetci štyria preskočili oplotenie rodinného domu a následne J. T. železnou tyčou vypáčil drevené dvere v oblasti zámku a po vniknutí dnu do domu odtiaľ odcudzili kufrík s náradím, 30 metrov jednožilového kábla, 20 metrov 4 žilového medeného kábla, potom z neuzamknutej garáže odcudzil 30 metrov 4 žilového medeného kábla, následne J. T. tou istou železnou tyčou rozbil sklenenú výplň na vchodových plastových dverách do kuchyne, avšak dnu nevošiel, pričom následne všetci štyria sa presunuli do zadnej časti rodinného domu, kde spoločne vytlačili dvere na príručnom sklade, odkiaľ odcudzili medené trúbky, kovový fúrik, čím takto pre poškodeného Mgr. J. B., nar. X., trvalé bytom P., č. spôsobili škodu krádežou vo výške 182,57 € a na zariadení škodu vo výške 550,52 €. Všetci štyria odcudzené veci z krádeží v rodinných domov v dobe od 18.00 hod. dňa 17. októbra 2006 do 6.00 hod. dňa 18. októbra 2006 naložili na fúrik a zaviezli k zaparkovanému autu značky Škoda 120, ktoré patrilo J. T. a po naložení odcudzených vecí odišli domov,

6/ po vzájomnej dohode s už odsúdenými J. V. a J. T. v presne nezistenom čase dňa 22. novembra 2006 došli do obce V., k novozrekonštruovanému neobývanému rodinnému domu č. p. X., kde J. V. a J. T. vytlačili uzamknuté zadné vchodové dvere vedúce do pivnice a následne prešli do predných obývacích izieb domu, odkiaľ odcudzili 11 ks predlžovacích káblov rôznej dĺžky, alkoholické nápoje rôznych značiek, zaváraniny, televízor zn. Orava, videorekordér zn. Sony, CD prehrávač zn. Orava, rôzne sady pohárov a hrncov, 10 kg bravčového a hovädzieho mäsa, 1 ks kuchynský digestor, 1 ks rýchlovarnú kanvicu, 1 ks

kuchynský robot zn. Orava, 1 ks traťko na 15 V, zmeták s metličkou, 15 ks videokazety, 20 ks CD, plastový kôš, 2 ks otvárače, sadu antikorového príboru, 15 ks plyšových hračiek, ktoré veci následne všetci traja povynášali k OMV zn. Lada bez evidenčného čísla, ktorého majiteľom je obvinený M. V., čím pre poškodenú M. T., nar. X., bytom S. spôsobili škodu krádežou vo výške 1 546,07 € a škodu na zariadení vo výške 63,07 €,

7/ v presne nezistenom čase v dobe od 13.00 hod. dňa 24. novembra 2006 do 7.15 hod. dňa 25. novembra 2006 v obci P. vošiel do dvora riadne oploteného domu s popisným číslom D., kde nezisteným predmetom a spôsobom vylomil dvere do domu a garáže, odkiaľ následne ukradol zimné zemiaky, rôzne zavaraniny, rôzne káble, zámočnicke náradie, kryštálové vázy a poháre, vodovodné batérie, nože, ďalekohľad, sekery, ručné reflektory, nástenné hodiny a iné veci, čím pre tak pre majiteľa F. H., nar. X., trvale bytom H., vznikla krádežou škoda vo výške 391 € a poškodením zariadenia vo výške 199,16 €,

8/ v presne nezistenej dobe od 30. novembra 2006 do 15.00 hod. dňa 20. decembra 2006 vošiel do riadne oploteného dvora rodinného domu v obci D., kde krompáčom, ktorý našiel na dvore domu vypáčil v oblasti zámku dvere rodinného domu, následne vošiel do priestorov domu odkiaľ odcudzil 10 elektrického medeného trojžilového kábla na 220V, ktorý odrezal z ponorného čerpadla, farebný televízor zn. ORAVA nezisteného výrobného čísla, rádio nezistenej značky a výrobného čísla sivočiernej farby, malý tranzistor zn. AIWA červenej farby nezisteného výrobného čísla, 10 ks 3dcl sklenených fľašiek s marhuľovým džemom, 5 l slivovice, elektrickú práčku zn. ROMO nezisteného výrobného čísla, deku žltozelenej farby, 2 ks deky čiernej farby a 4 kg kryštálového cukru, čím takto odcudzením vecí spôsobil pre poškodeného J. J. škodu vo výške 292,44 € a poškodením zariadenia škodu vo výške 167,X. €,

9/ v dobe od 13.00 hod. dňa 14. decembra 2006 do 15.00 hod. dňa 18. decembra 2006 prišiel k neobývanému rodinnému domu s popisným číslom X. v obci N., kde na hospodárskej budove neznámym predmetom a spôsobom rozbil plechovú petlicu, vnikol dnu a odcudzil železný jednokolesový fúrik čiernej farby, štvoržilový medený kábel o dĺžke 20 m a štvoržilový hliníkový kábel o dĺžke 15 m, následne prešiel k zadnej časti domu, kde neznámym predmetom a spôsobom vytlačil okno a z priestorov práčovne domu odcudzil

nožík s drevenou rúčkou a dĺžkou čepele 25 cm, z miestnosti garáže odcudzil štvoržilový medený kábel k cirkulárke o dĺžke 30 m, z prvého poschodia z miestnosti komory odcudzil 1 ks balenie PVC podlahovej gummy hnedej farby so vzorom parkiet o rozmeroch 10m², čím takto odcudzením vecí spôsobil pre poškodeného A. M. škodu vo výške 363,47 € a poškodením petlice a okna domu škodu vo výške 29,87 €,

10/ v dobe od 15.30 hod. dňa 30. decembra 2006 do 8.00 hod. dňa 3. januára 2007 vošiel do riadne oploteného dvora neobývaného rodinného domu v obci J., kde nezisteným predmetom rozbil sklenenú výplň okna o rozmeroch 20 x 50 cm na letnej kuchyni nachádzajúcej sa v zadnej časti domu, nezisteným predmetom následne vypáčil uzamknuté drevené dvere v oblasti zámku a zárubne, následne vošiel dovnútra odkiaľ odcudzil motorovú pílu zn. Husquarna 612, 50 m trojžilového medeného kábla s koncovkou 220V, 100 m predlžovacieho kábla s koncovkou 380V a 1 ks zvarovacieho kábla s kliešťami, následne prešiel k vedľajším uzamknutým dreveným dverám, ktoré nezisteným predmetom vypáčil v oblasti zámku, čím takto odcudzením vecí spôsobil pre poškodeného J. D. škodu vo výške 232,36 € a poškodením zariadenia škodu vo výške 66,39 €,

Za to mu bol v bode 1/ uložený podľa § 155 ods. 1, § 42 ods. 1, § 41 ods. 2 Tr. zák., § 38 ods. 7 Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 9 rokov (deväť rokov). Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. pre výkon trestu odňatia slobody bol obvinený zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. bol zrušený výrok o treste v bode 1/ v trestnom rozkaze Okresného súdu Košice okolie, sp. zn. 5T/81/2006, zo dňa 10. októbra 2006, ktorým mu bol uložený úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 18 mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, v bode 2/ v rozsudku Okresného súdu Vranov nad Topľou, sp. zn. 1 T/44/2007, zo dňa 12. marca 2008, ktorým bolo upustené od uloženia súhrnného trestu pre trestný čin krádeže podľa § 247 ods. 2 písm. a/ Tr. zák. (zák. č. 140/1961 Zb.), v bode 3/ v rozsudku Okresného súdu Košice - okolie sp. zn. 2T/65/2006 zo dňa 29. júla 2008, ktorým bolo obžalovanému upustené od uloženia súhrnného trestu pre trestné činy krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Tr. zák. a porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 2 Tr. zák., ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tieto výroky obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

V bodoch 2/ až 10/ bol obvinenému uložený podľa § 194 ods. 2, § 41 ods. 1, ods. 3 Tr. zák., § 42 ods. 1 Tr. zák., § 37 písm. h/, písm. m/, § 38 ods. 4 Tr. zákona spoločný súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 1 rok (jeden rok). Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. pre výkon trestu odňatia slobody bol obvinený zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. mu súčasne bol uložený trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkých druhov po dobu 2 (dvoch) rokov. Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súd zrušil výrok o treste rozsudku Okresného súdu Vranov nad Topľou, sp. zn. 1 T/44/2007, zo dňa 12. marca 2008, ktorým mu bol pre prečiny marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. písm. d/ Tr. zák. uložený úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 5 mesiacov nepodmienečne so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkých druhov po dobu 2 rokov ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tieto výroky obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. súd obvineného zaviazal nahradiť poškodenému Š. S., nar. X., ul. D., škodu vo výške 1 348,93 € (jedentisícristoštyridsaťosem eur deväťdesiattri centov), poškodenému J. J., nar. X, ul. L., škodu vo výške 460,27 € (štyristošesťdesiat eur dvadsaťsedem centov), poškodenému A. M., nar. X. ul. O., škodu vo výške 393,35 € (tristodeväťdesiattri eur tridsaťpäť centov), a poškodenému J. D., nar. X., škodu vo výške 298,75 € (dvestodeväťdesiatosem eur sedemdesiatpäť centov). Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. poškodených Š. S., J. J. a J. D. so zvyškom ich nároku na náhradu škody súd odkázal na občianske súdne konanie. Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. poškodených Š. G., nar. X. a V. s ich nárokom na náhradu škody súd odkázal na občianske súdne konanie.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. obvinený M. V. bol zaviazaný zaplatiť poškodenej M. T., nar. X., bytom S., škodu vo výške 1 609,14 € (jedentisícšesťstodeväť eur štrnásť centov), poškodeným Š. F., nar. X., bytom S. č. X. škodu vo výške 53,70 € (päťdesiattri eur sedemdesiat centov), M. T., nar. X., bytom. škodu vo výške 21,57 € (dvadsaťjeden eur päťdesiatšesť centov), M. P., nar. X., bytom S. č. X. škodu vo výške 151,86 € (stopäťdesiatjeden eur osemdesiatšesť centov), Ing. V. I., nar. X., bytom M.X. škodu vo výške 518,32 € (päťstoosemnásť eur tridsaťdva centov), R. H., nar. X., bytom K., ul. P. č. X. škodu vo výške 1 258,04 € (jedentisícđvestopäťdesiatosem eur štyri centy), A. L., nar. X., bytom K., ul. P. č. X. škodu vo výške 115,68 € (stopätnásť eur šesťdesiatosem centov), J. P., nar. X., bytom P. škodu vo výške 91,58 € (deväťdesiatjeden eur päťdesiatosem centov), P. P., nar. X., bytom P., ul. D. škodu vo výške 123,48 € (stodvadsaťtri eur štyridsaťosem centov), MUDr. J.

K., CSc., nar. B., bytom K. škodu vo výške 298,25 € (dvestodevät'desiatosem eur dvadsaťpäť centov), J. K., nar. X, bytom P. škodu vo výške 3,32 € (tri eurá tridsaťdva centov), A. B., nar. X., bytom P. škodu vo výške 285,30 € (dvestoosemdesiatpäť eur tridsať centov), J. H., nar. X., bytom P. č. X. škodu vo výške 69,71 € (šesťdesiatdeväť eur sedemdesiatjeden centov), Mgr. J. B., nar. X., bytom P., škodu vo výške 733,10 € (sedemstotridsaťtri eur desať centov), poškodenému F. H., nar. X., bytom H., škodu vo výške 590,15 € (päťstodeväťdesiat eur pätnásť centov).

Proti rozsudku Krajského súdu v Prešove z 20. januára 2010, sp. zn. 5To 7/2009, podal obvinený M. V. dovolanie prostredníctvom obhajkyne JUDr. J. O., a to z dôvodu uvedeného v ustanovení § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por., pretože podľa jeho názoru, rozhodnutie je založené na nesprávnom právnom posúdení zisteného skutku, uložený trest v trvaní 10 rokov považuje za nespravodlivý.

V písomných dôvodoch dovolania uviedol, že skutok ktorý mu je kladený za vinu v bode 1/ nespáchal a skutok sa nestal tak, ako bol ustálený v rozsudku. Obvinený sa stal 15. septembra 2006 terčom fyzického a verbálneho útoku, pri tomto útoku bol zranený a následne ošetrený u lekára a tiež mu bola spôsobená materiálna škoda na motorovom vozidle. Vyslovil presvedčenie, že v danom skutku išlo o nutnú obranu. Prvostupňový súd a ani odvolací súd nesprávne a nedostatočne posúdili zistený skutkový stav, nebrali do úvahy svedectvo B. G. a nesprávne vyhodnotili dôkazy.

Navrhol, aby dovolací súd zrušil rozsudok Krajského súdu v Prešove, v časti výroku týkajúceho sa skutku, ktorým bol uznaný za vinného zo zločinu ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1 Tr. zák., v tejto časti zrušil aj predchádzajúce rozhodnutie okresného súdu a prikázal odvolaciemu súdu, aby vec znovu prerokoval a rozhodol.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.) primárne zistil, že dovolanie je prípustné (§ 368 ods. 1 Tr. por.), bolo podané osobou oprávnenou (§ 369 ods. 2 písm. b/ Tr. por.), v zákonnej lehote a mieste, kde možno tento mimoriadny opravný prostriedok podať (§ 370 ods. 1 Tr. por.), ale súčasne zistil aj to, že podané dovolanie je potrebné odmietnuť na neverejnom zasadnutí podľa § 382 písm. c/ Tr. por., lebo je zrejmé, že nie sú splnené dôvody dovolania podľa § 371 Tr. por.

Dovolanie ako mimoriadny opravný prostriedok proti právoplatným rozhodnutiam súdu je určený k náprave procesných a hmotnoprávných chýb výslovne uvedených v jednotlivých dovolacích dôvodoch v ustanovení § 371 ods. 1 písm. a/ až písm. l/ Tr. por., Dovolanie ako mimoriadny opravný prostriedok neslúži k revízii skutkových zistení urobených súdmi prvého a druhého stupňa. Ťažisko dokazovania je v konaní pred súdom prvého stupňa a jeho skutkové závery môže dopĺňovať, alebo korigovať len odvolací súd. Dovolací súd nie je možné chápať ako tretiu inštanciu zameranú k preskúmaniu rozhodnutí súdu druhého stupňa. Správnosť a úplnosť skutkových zistení dovolací súd nemôže posudzovať, pretože nie je oprávnený bez ďalšieho prehodnocovať vykonané dôkazy bez toho, aby ich mohol v konaní o dovolaní sám vykonávať. Námietka nesprávnosti skutkových zistení, prípadne nesúhlas s tým ako súd hodnotil vykonané dôkazy, nemôže zakladať dovolací dôvod podľa § 371 ods. 1 písm. i/ Trestného poriadku.

Tento dôvod dovolania je daný iba v prípadoch, keď rozhodnutie súdov spočíva na nesprávnom právnom posúdení skutku, alebo na inom nesprávnom hmotnoprávnom posúdení. Nie je možné s poukazom na dovolací dôvod uvedený v ustanovení § 371 ods. 1 písm. i/ Trestného poriadku domáhať sa preskúmania skutkových zistení, na ktorých je rozhodnutie založené.

Uvedený dovolací dôvod pripúšťa iba právne námietky vo vzťahu ku skutkovému stavu zistenému súdmi nižších stupňov. Skutkový stav je pri rozhodovaní o dovolaní opierajúcom sa o tento dovolací dôvod hodnotený len z toho hľadiska, či skutok, alebo iná okolnosť skutkovej povahy boli správne právne posúdené. Správnosť a úplnosť zisteného skutku však dovolací súd nemôže skúmať a meniť.

Dovolateľ, ako to vyplýva z obsahu ním podaného mimoriadneho opravného prostriedku, vyjadruje nesúhlas s hodnotením dôkazov oboch súdov vo vzťahu k jeho výpovedi a výpovedi svedkyne B. G.. Sám v dôvodoch dovolania vytýka obom súdom, že nesprávne vyhodnotili dôkazy, keď ho v bode 1/ rozsudku uznali za vinného.

Z uvedeného je nepochybné, že dovolanie podané obvineným v posudzovanej veci sa neopiera o právne námietky, ale je založené výlučne na skutkových výhradách. Ide tak

o námietky, ktoré vecne nezodpovedajú zákonnému vymedzeniu dovolacieho dôvodu podľa § 371 ods. 1 písm. i/ Trestného poriadku.

Z ustanovenia § 385 ods. 1 Tr. por. vyplýva, že dovolací súd je viazaný dôvodmi dovolania, ktoré sú v ňom uvedené, preto dovolací súd vec skúmal len v rozsahu dovolania podaného z dôvodu uvedeného v § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por.

So zreteľom na to, že v posudzovanej veci neboli splnené podmienky dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. i/ Trestného poriadku, dovolací súd bez preskúmania veci podané dovolanie na neverejnom zasadnutí odmietol, postupom podľa § 382 písm. c/ Trestného poriadku

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.

V Bratislave 8. decembra 2010

JUDr. Milan L i p o v s k ý , v. r.
predseda senátu

Vypracovala: JUDr. Jana Serbová

Za správnosť vyhotovenia: Anna Halászová